



| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                       | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SI                                                                                                                                                                                                                                                                            | HU                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wählen Sie den richtigen Bohrer für das Material, das Sie bearbeiten möchten, und achten Sie darauf, dass er richtig eingespannt ist, um ein Verrutschen zu vermeiden.                                                                                        | Choose the right drill bit for the material you want to work on and make sure it is properly clamped to avoid slipping.                                                                                                                                                                         | Choisissez la perceuse adaptée au matériau sur lequel vous souhaitez travailler et assurez-vous qu'elle est bien serrée pour éviter de glisser.                                                                                                                                    | Scegli il trapano adatto al materiale su cui vuoi lavorare e assicurati che sia correttamente bloccato per evitare scivolamenti.                                                                                                                                                            | Kies de juiste boor voor het materiaal waarop u wilt werken en zorg ervoor dat deze goed is vastgeklemd om uitglijden te voorkomen.                                                                                                                                                             | Elija el taladro adecuado para el material que desea trabajar y asegúrese de que esté correctamente sujeto para evitar resbalones.                                                                                                                                 | Vyberte si správný vrták pro materiál, na kterém chcete pracovat, a ujistěte se, že je správně upnutý, aby nedošlo k uklouznutí.                                                                                                                                                         | Odaberite pravu bušilicu za materijal koji želite obrađivati i provjerite je li pravilno stegnuta kako biste izbjegli klizanje.                                                                                                                                                                        | Izberite pravi sveder za material, ki ga želite obdelovati, in se prepričajte, da je pravilno vpet, da preprečite zdrs.                                                                                                                                                       | Válassza ki a megfelelő fúrót a megmunkálni kívánt anyaghoz, és ellenőrizze, hogy megfelelően rögzítve van-e, hogy elkerülje a csúszást.                                                                                                                         |
| Halten Sie Kinder und Haustiere während des Betriebs der Bohrmaschine fern, um Verletzungen zu vermeiden.                                                                                                                                                     | To avoid injury, keep children and pets away while operating the drill.                                                                                                                                                                                                                         | Éloignez les enfants et les animaux domestiques lorsque vous utilisez la perceuse pour éviter les blessures.                                                                                                                                                                       | Tenere lontani bambini e animali domestici durante l'utilizzo del trapano per evitare lesioni.                                                                                                                                                                                              | Houd kinderen en huisdieren uit de buurt tijdens het gebruik van de boormachine om letsel te voorkomen.                                                                                                                                                                                         | Mantenga alejados a los niños y las mascotas mientras opera el taladro para evitar lesiones.                                                                                                                                                                       | Při práci s vrtačkou držte děti a domácí zvířata mimo dosah, aby nedošlo ke zranění.                                                                                                                                                                                                     | Držite djecu i kućne ljubimce podalje dok radite s bušilicom kako biste izbjegli ozljede.                                                                                                                                                                                                              | Med uporabo vrtalnika naj bodo otroci in hišni ljubljenci proč, da preprečite poškodbe.                                                                                                                                                                                       | A sérülések elkerülése érdekében a fúrógép használata közben tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat.                                                                                                                                                       |
| Bewahren Sie die Bohrmaschine außerhalb der Reichweite von Kindern auf und sichern Sie sie gegen unbefugte Benutzung.                                                                                                                                         | Keep the drill out of the reach of children and secure it against unauthorized use.                                                                                                                                                                                                             | Gardez la perceuse hors de portée des enfants et sécurisez-la contre toute utilisation non autorisée.                                                                                                                                                                              | Tenere il trapano fuori dalla portata dei bambini e assicurarlo contro l'uso non autorizzato.                                                                                                                                                                                               | Houd de boormachine buiten het bereik van kinderen en beveilig deze tegen onbevoegd gebruik.                                                                                                                                                                                                    | Mantenga el taladro fuera del alcance de los niños y asegúrelo contra un uso no autorizado.                                                                                                                                                                        | Uchovávejte vrtačku mimo dosah dětí a zajistěte ji proti neoprávněnému použití.                                                                                                                                                                                                          | Držite bušilicu izvan dohvata djece i osigurajte je od neovlaštene uporabe.                                                                                                                                                                                                                            | Vrtalnik hranite izven dosega otrok in ga zavarujte pred nepooblaščenno uporabo.                                                                                                                                                                                              | Tartsa a fúrót gyermekektől távol, és biztosítsa az illetéktelen használat ellen.                                                                                                                                                                                |
| Überprüfen Sie die Funktionen und Sicherheitsvorrichtung en der Bohrmaschine regelmäßig und lassen Sie sie bei Bedarf von einem Fachmann warten oder reparieren.                                                                                              | Check the functions and safety devices of the drill regularly and have it serviced or repaired by a specialist if necessary.                                                                                                                                                                    | Vérifiez régulièrement le fonctionnement et les dispositifs de sécurité de la perceuse et faites-la entretenir ou réparer par un professionnel si nécessaire.                                                                                                                      | Controllare regolarmente le funzioni e i dispositivi di sicurezza del trapano e, se necessario, farlo revisionare o riparare da un professionista.                                                                                                                                          | Controleer regelmatig de functies en veiligheidsvoorziening en van de boormachine en laat hem indien nodig onderhouden of repareren door een vakman.                                                                                                                                            | Compruebe periódicamente las funciones y los dispositivos de seguridad del taladro y, si es necesario, haga que un profesional lo revise o lo repare.                                                                                                              | Pravidelně kontrolujte funkce a bezpečnostní zařízení vrtačky a v případě potřeby ji nechte opravit nebo opravit odborníkem.                                                                                                                                                             | Redovito provjeravajte funkcije i sigurnosne uređaje bušilice i po potrebi je dajte na servis ili popravak stručnjaku.                                                                                                                                                                                 | Redno preverjajte delovanje in varnostne naprave vrtalnika in ga po potrebi dajte na servis ali popravilo strokovnjaku.                                                                                                                                                       | Rendszeresen ellenőrizze a fúrógép funkcióit és biztonsági berendezéseit, és szükség esetén szervizeltesse vagy javíttassa meg szakemberrel.                                                                                                                     |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent     | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                         | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                     | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                    | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki  | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne            |

Produkt/Product/Produit/Prodotta/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31665010

| DE                                                                                                                                                                                                                                                      | EN                                                                                                                                                                                                     | FR                                                                                                                                                                                                                                                   | IT                                                                                                                                                                                                                                                 | NL                                                                                                                                                                                                                            | ES                                                                                                                                                                                                                                  | CZ                                                                                                                                                                                          | HR                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                        | HU                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Erstickungsgefahr!<br>Verpackungsmaterial<br>ist kein Spielzeug!<br>Halten Sie<br>Verpackungsmaterial<br>außerhalb der<br>Reichweite von<br>Kindern sowie<br>Personen mit<br>verringerten<br>physischen,<br>sensorischen oder<br>mental en Fähigkeiten. | Danger of suffocation!<br>Packaging material is<br>not a toy! Keep<br>packaging material<br>out of the reach of<br>children and people<br>with reduced physical,<br>sensory or mental<br>capabilities. | Risque d'étouffement !<br>Le matériel<br>d'emballage n'est pas<br>un jouet ! Conserver<br>le matériel<br>d'emballage hors de<br>portée des enfants et<br>des personnes ayant<br>des capacités<br>physiques,<br>sensorielles ou<br>mentales réduites. | Pericolo di<br>soffocamento! Il<br>materiale di<br>imballaggio non è un<br>giocattolo! Tenere il<br>materiale di<br>imballaggio fuori dalla<br>portata dei bambini e<br>delle persone con<br>ridotte capacità<br>fisiche, sensoriali o<br>mentali. | Gevaar voor<br>verstikking!<br>Verpakkingsmateriaal<br>is geen speelgoed!<br>Houd<br>verpakkingsmateriaal<br>buiten het bereik van<br>kinderen en mensen<br>met verminderde<br>fysieke, zintuiglijke of<br>mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El<br>material de embalaje<br>no es un juguete!<br>Mantenga el material<br>de embalaje fuera del<br>alcance de los niños y<br>de personas con<br>capacidades físicas,<br>sensoriales o<br>mentales reducidas. | Nebezpečí udušení!<br>Obalový materiál není<br>hračka! Obalový<br>materiál uchovávejte<br>mimo dosah dětí a<br>osob se sníženými<br>fyzickými, smyslovými<br>nebo duševními<br>schopnostmi. | Opasnost od gušenja!<br>Materijal za pakiranje<br>nije igračka! Držite<br>materijal za pakiranje<br>izvan dohvata djece i<br>osoba smanjenih<br>fizičkih, osjetilnih ili<br>mentalnih<br>sposobnosti. | Nevarnost zadušitve!<br>Embalaža ni igrača!<br>Embalažni material<br>hranite izven dosega<br>otrok in ljudi z<br>zmanjšanimi fizičnimi,<br>senzoričnimi ali<br>duševnimi<br>sposobnostmi. | Fulladásveszély! A<br>csomagolóanyag nem<br>játék! A<br>csomagolóanyagot<br>tartsa távol<br>gyermekektől és<br>csökkent fizikai,<br>érzékszervi vagy<br>szellemi képességű<br>személyektől. |